

[e]winner

Bomba de piscina con variador de velocidad

Swimming pool pump with speed drive

Pompe de piscine avec variateur de vitesse

HASTA UPTO
 **80%**
 DE AHORRO ENERGETICO ENERGY SAVING

efficiency class
IE5



Soporte de pared opcional
 Wall support as an option
 Support mural en option

New
2017



Al incorporar un software desarrollado especialmente para la automatización de la bomba [e] Winner, se ha dispuesto un sencillo menú previo. Para que su bomba bomba y su instalación sea totalmente operativa. Solamente se debe indicar:

- Fecha y hora actual
- Volumen de la piscina
- Filtro que dispone

The software is specially developed for the automation of [e] Winner pump, an easy setup wizard is provided to leave the pump and the installation fully operational. Just 3 indicators to be filled:

- Current date
- Pool Volume
- Filter size

Ce logiciel est spécialement développé pour le fonctionnement de la pompe [e] Winner, un assistant d'installation facile est fourni pour un fonctionnement opérationnel optimal. 3 indicateurs seulement sont à saisir :

- Date du jour
- Volume de la piscine
- Taille du filtre

ES

Nueva gama de bombas de piscina que incorporan el nuevo variador de velocidad [e] Winner y motores Síncronos de imanes permanentes de altísima eficiencia. La combinación de estas dos tecnologías innovadoras íntegramente diseñadas y desarrolladas por SACI PUMPS, nos aseguran un ahorro de hasta el 80% en consumo de energía comparado con las bombas tradicionales.

Características [e] Winner

- Incorporan software desarrollado especialmente para la automatización de la bomba [e] winner de forma intuitiva y de extrema facilidad de programación, no requiere de ningún conocimiento técnico previo por parte del usuario.
- Ahorro energético muy importante que puede llegar a más del 80%, del costo energético.
- Extremadamente Silenciosa, (≈ 40 dB).
- Adaptabilidad total, rango de velocidades de 600 rpm a 2.850 rpm. La bomba se adapta automáticamente a la situación de máximo ahorro.
- Gran versatilidad, Un solo modelo adaptable a cualquier tipo y volumen de piscina desde 15 m³ hasta 450 m³. No es necesario tener diferentes bombas, nuestra [e]winner es capaz de controlar la filtración, juegos de agua, lavado y aspirado en cualquier situación.
- Nuevo motor Brushless IPM sensorless de imanes permanentes, que reduce la temperatura del motor de manera extrema, lo cual alarga la vida de rodamientos y partes mecánicas.
- Alta Protección, Los límites introducidos durante la programación protegen su bomba, su instalación, su filtro y a los usuarios.
- Conectividad integrada con otros elementos de la piscina como un clorador salino, bomba de calor...
- Gran display LCD donde toda la información necesaria se refleja con claridad.

EN

New range of pool pumps compound by the new inverter [e] Winner and the new high efficiency synchronous motors with permanent magnets. The combination of these two innovative technologies designed and developed entirely by SACI PUMPS, assure us energy savings up to 80% compared to the traditional pumps.

Features [e] Winner

- Incorporates a specially developed software for automation of the [e] winner pump with an easy and intuitive programming. Any technical knowledge is required from the user to program it.
- Very significant energy savings that can reach more than 80% of the energy cost.
- Extremely silent (≈ 40 dB).
- Total adaptability, speed range from 600 rpm to 2,850 rpm. The pump automatically sets to the point of maximum savings
- Great versatility, one single model to any size of pool from 15 m³ to 450 m³. Not necessary to have different pumps, our [e] winner is able to control filtration, fountains, backwashing and vacuuming in any situation.
- New IPM sensor less brushless motor with permanent magnets, which reduces the engine temperature and extends the life of bearings and mechanical parts.
- High Protection, the parameters set during programming protect your pump, installation, filter and users.
- Integrated connectivity to manage salt chlorinator, heat pump, lights, etc.
- Large LCD display where all necessary information is clearly reflected.

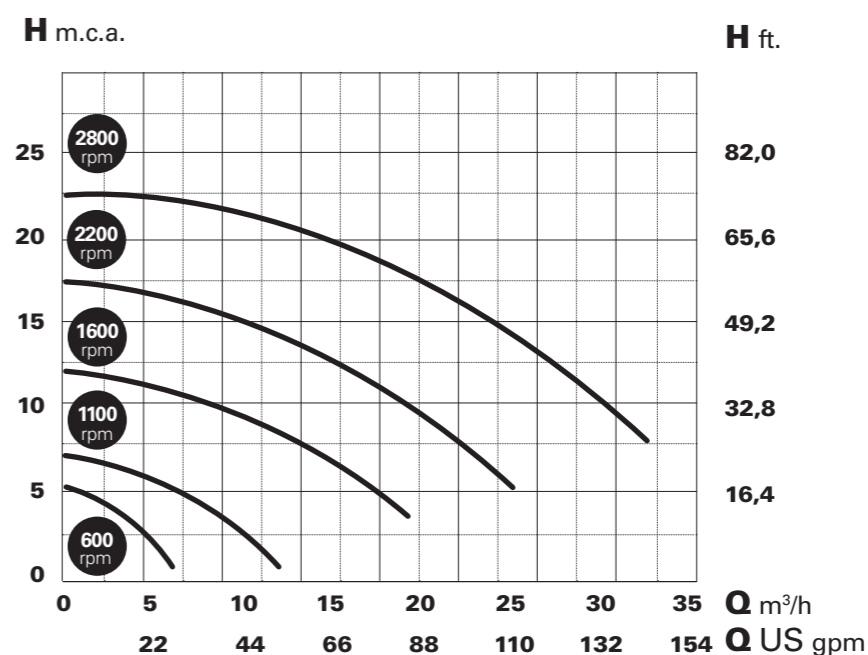
FR

La nouvelle gamme de pompes de piscine comprend le nouveau convertisseur de vitesse [e] Winner ainsi que les moteurs synchrones haute efficacité à aimants permanents. L'association de ces deux technologies innovantes, entièrement conçues et développées par SACI PUMPS, vous permet des économies d'énergie jusqu'à 80% en comparaison des pompes traditionnelles.

Caractéristiques de [e] Winner

- Comprend un logiciel spécialement développé pour l'automatisation de la pompe [e] winner avec une programmation simple et intuitive. Aucune connaissance technique n'est nécessaire pour le programmer.
- Des économies d'énergie significatives, pouvant atteindre plus de 80 % du coût de l'énergie.
- Extrêmement silencieux (≈ 40 dB).
- Adaptabilité complète, plage de vitesse entre 600 rpm et 2,850 rpm. La pompe est automatiquement réglée pour permettre le plus d'économies d'énergie possibles.
- Grande polyvalence, un seul modèle convenant à toute taille de piscine entre 15 m³ et 450 m³. Il n'est pas nécessaire de posséder différentes pompes : [e] winner est capable de contrôler le filtrage, les fontaines, le lavage à contre-courant et l'aspiration à tout moment.
- Nouveau moteur brushless sensorless IPM à aimants permanents, qui réduit la température du moteur et augmentent la durée de vie des paliers et des composants mécaniques.
- Haute protection : les paramètres installés durant la programmation protègent votre pompe, votre installation, votre filtre et les utilisateurs.
- Connectivité intégrée pour commande du chlorateur, de la pompe à chaleur, de l'éclairage, etc.
- Grand écran LCD affichant clairement toutes les informations nécessaires.

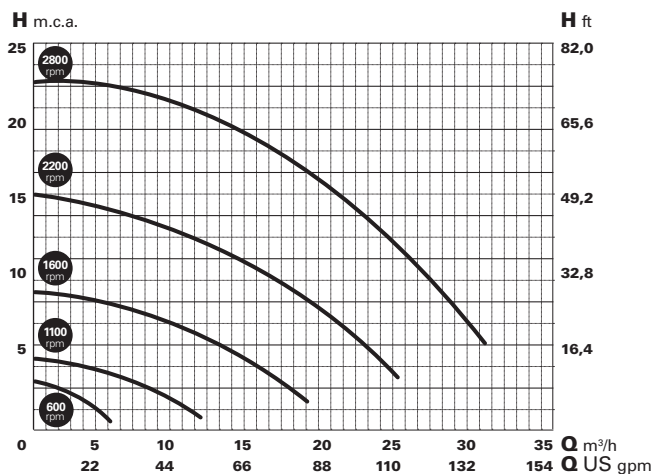
Datos técnicos
 Technical data
 Données techniques



Cálculo de ahorro energético para una piscina de 50 m³
 Energy saving calculations for a pool of 50 m³ / Économies d'énergie calculées pour une piscine de 50 m³

Tipo / Type	HP	KW	CAUDAL FLOW m³/h	h/día h/day	RPM	KW (P1)	TOTAL kW/h	AHORRO SAVING
WINNER 75	0,75	0,55	13,5	4	2.900	0,60	2,4	-
[e]WINNER 300	3	2,2	5	10	860	0,08	0,8	67%

[e] Winner 300 M



Cálculo de ahorro energético para una piscina de 50 m²
 Energy saving calculations for a pool of 50 m²

Tipo / Type	HP	kW	CAUDAL FLOW m ³ /h	h/día h/day	RPM	kW/h	TOTAL kW/h	AHORRO SAVING
WINNER 75 M	0,75	0,55	13,5	4	2.900	0,55	2,2	-
[e]WINNER 300	3	2,2	5	10	600	0,05	0,5	77%

Una bomba para múltiples usos
A pump for multiple uses



HASTA UPTO
80%
 DE AHORRO ENERGETICO ENERGY
 ENERGÉTICO SAVING



BARCELONA - Oficinas centrales
 Can Cabanyes, 50-58
 Pol. Ind. Circuit de Catalunya
 08403 GRANOLLERS
 Barcelona - Spain

Tel. +34 93 384 23 51
 Fax +34 93 384 29 00
 saci@sacipumps.com

A CORUÑA - Delegación
 Pol. Ind. Pocomaco
 Parcela D-31
 15190 A CORUÑA
 Spain

Tel. +34 98 129 96 88
 Fax +34 98 129 96 16
 sacicoruna@sacipumps.com



Hasta Up to **80%** de ahorro energético
 of energy saving



[e] Winner

Bomba de alta eficiencia para su piscina

High efficiency pump for your pool

Nueva gama de bombas de piscina que incorporan el nuevo variador de frecuencia [e]Winner y motores síncronos con imanes permanentes de altísima eficiencia energética.

La combinación de estas dos tecnologías innovadoras nos aseguran un ahorro de hasta un 80% en términos de consumo de energía comparado con las bombas tradicionales.

New range of pool pumps compound by the new inverter [e]Winner and the new high efficiency synchronous motors with permanent magnets.

The combination of these two innovative technologies assure us energy savings up to 80% compared to the traditional pumps.



saci pumps

[e] Winner



Hasta un 80% de ahorro energético
Up to 80% of energy saving

Soporte pared opcional
Wall support as an option

Gran display informativo
Large display

Multi Lenguaje
Multi language

Velocidad variable para optimizar el consumo energético
Variable speed to optimize the energy consumption

Motor de imanes permanentes de hasta un 92% de eficiencia
Permanent magnet motor up to 92% of efficiency

Funcionamiento extremadamente silencioso
Extremely silent working mode

Fácil instalación (Plug & Play)
Easy Installation (Plug & Play)

Muy ecológico gracias a su innovadora tecnología
Environmentally friendly thanks to its innovative technology

Reloj programador de hasta 4 ciclos diarios
Filtration timer up to 4 cycles per day

Cesto prefiltro de gran capacidad
Large capacity prefilter basket

Totalmente preparada para trabajo con agua de mar
Ready to work with sea water

Función skimming para la limpieza de la superficie de la piscina
Skimming function to clean the pool surface

Protección contra el trabajo en seco y sobreconsumo de motor
Protection against dry running and overload

Alertas de mantenimiento de cesto y filtro de arena sucios
Basket and sand filter dirty maintenance alerts

Activación externa desde bomba de calor
External activation through a heat pump

Función anticongelación a través de sonda de temperatura NTC
Anti freeze function through a NTC temperature probe

Control de clorador salino
Salt chlorinator control

Control independiente de limpia fondos de aspiración
Suction vacuum cleaner control through an independent timer

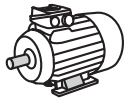
Control de focos mediante reloj horario independiente
Lights control through an independent timer



80%
AHORRO ENERGÉTICO
ENERGY SAVING



VELOCIDAD VARIABLE
VARIABLE SPEED



MOTOR IMANES PERMANENTES
PERMANENT MAGNET MOTOR



FÁCIL INSTALACIÓN
EASY INSTALLATION



MUY ECOLÓGICO
ENVIRONMENTALLY FRIENDLY



CONTROL FILTRACIÓN
FILTRATION CONTROL



CONTROL LIMPIAFONDOS
VACUUM CLEANER CONTROL



CONTROL FOCOS
LIGHTS CONTROL



MÁS PROTECCIÓN
MORE PROTECTION



ALERTAS DE MANTENIMIENTO
MAINTENMENT ALERTS



ULTRA SILENCIOSO
EXTREMELY SILENT



FUNCIÓN ANTICONGELACIÓN
ANTI FREEZE FUNCTION



FUNCIÓN SKIMMING
SKIMMING CONTROL



CONTROL DE CLORADOR SALINO
SALT CHLORINATOR CONTROL